

## **Dodatok č. 1**

k nájomnej zmluve č. 77/2007 uzavretej v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov

### **Prenajíateľ:**

Mestská časť Košice – Barca  
Abovská č. 32, 040 17 Košice  
Zastúpená: starostom Františkom Krištofom  
IČO: 00691003  
bank. spojenie: VÚB, a.s.  
č. účtu: 14725-512/0200  
(ďalej len ako „prenajíateľ“)

### **Nájomca:**

Futbalový klub Košice – Barca  
sídlo: Cínová 3, 040 17 Košice – Barca  
osoba oprávnená konať za združenie: Imrich Balogh, prezident FK  
IČO: 31080830  
právna forma: občianske združenie  
(ďalej len ako „nájomca“)

sa dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 1 k nájomnej zmluve č. 77/2007 zo dňa 31.12.2007  
(ďalej len dodatok) s nasledovnou úpravou voči pôvodnej zmluve:

## **Článok I**

**1.** V čl. IV Nájomné odsek 5 znie:

„5. Cenu energií (elektrina, voda, plyn) spotrebovanej pri prevádzke predmetu nájmu, s výnimkou prevádzky „Bistra MINI“ uhrádza mesačne prenajíateľ, a to do výšky mesačného priemeru spotrebovanej ceny energií za predchádzajúci kalendárny rok, v odôvodnených prípadoch môže byť táto cena navýšená maximálne o 10 %. Cenu energií nad rámec mesačného priemeru spotrebovanej ceny energií za predchádzajúci kalendárny rok, prípadne navýšenej maximálne o 10 %, je povinný uhradiť nájomca prenajíateľovi do 30 dní od vyúčtovania prenajíateľa nájomcovi. V prípade omeškania platby je nájomca povinný uhradiť úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.“

**2.** V čl. IV Nájomné sa vkladá nový odsek 6 a 7, ktoré znejú:

„6. Nájomca sa zaväzuje, že v prevádzke „Bistro MINI“ do 30 dní odo dňa podpisu tohto dodatku zabezpečí na vlastné náklady samostatné merače spotreby vody a elektriny. V prípade sporu sa spotreba plynu určí pomerne podľa príslušnej plochy „Bistra MINI“.

7. Nájomca je povinný dbať na hospodárne využívanie elektrickej energie, spotreby vody a šetrne zaobchádzať s prenajatým majetkom.“

**3.** Doterajší odsek 6 sa označuje ako odsek 8.

**4.** V čl. V odsek 10 znie:

„10. Nájomca nie je oprávnený dať prenajaté nehnuteľnosti do podnájmu tretej osobe. Nájomca nie je oprávnený zaťažovať prenajaté nehnuteľnosti vecnými bremenami alebo záložnými právami.“

## Článok II

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez akýchkoľvek zmien.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, text tohto dodatku je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, tento dodatok uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Mestskej časti Košice – Barca.

V Košiciach – Barci, dňa 29.5.2014

.....  
František Krištof  
starosta mestskej časti  
Košice – Barca

.....  
Imrich Balogh  
Futbalový klub Košice – Barca